

آنتونیا، ستاره نامرئی

دانیل استیل

www.ketab.ir

ترجمه:

یاشار مجتهدزاده



نشر گویا

سرشناسه: استیل، دانیل، ۱۹۴۸ - م.

Steel, Danielle

عنوان و نام پدیدآور: آنتونیا، ستاره نامرئی / دانیل استیل؛

ترجمه یاشار مجتهدزاده؛ ویراستار بیتا دارابی.

مشخصات نشر: تهران: نشر گویا، ۱۴۰۱.

مشخصات ظاهری: ۳۱۲ ص؛ ۱۴ × ۲۱ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۳۱۲-۰۳۳-۶

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

رده بندی کنگره: PS۳۵۵۲

رده بندی دیویی: ۸۱۳/۵۴

شماره کتابشناسی ملی: ۸۸۷۱۴۰۸

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا



نشر گویا

خیابان کریم خان زند، روبروی ایرانشهر، پلاک ۸۹

تلفن: ۸۸۸۲۸۸۸۴ - ۸۸۳۱۳۴۳۱

www.gooyabooks.com info@gooyapub.com



gooya.publication
gooyabookstore

آنتونیا، ستاره نامرئی

دانیل استیل

ترجمه: یاشار مجتهدزاده • ویراستار: بیتا دارابی

طراح جلد: جواد آتشباری • صفحه‌آرا: آسیه عاصی

چاپ نخست: ۱۴۰۱ • تیراژ: ۵۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۳۱۲-۰۳۳-۶

چاپ: خانه‌ی فرهنگ و هنر گویا

حق چاپ و انتشار کلیه‌ی مطالب محفوظ است.

هرگونه اقتباس و استفاده از مطالب منوط به دریافت اجازه از ناشر است.

«این کتاب با کاغذ حمایتی منتشر شده است»

فهرست

۹.....	مقدمه.....
۱۱.....	فصل اول.....
۲۹.....	فصل دوم.....
۴۷.....	فصل سوم.....
۶۱.....	فصل چهارم.....
۸۵.....	فصل پنجم.....
۱۰۷.....	فصل ششم.....
۱۲۱.....	فصل هفتم.....
۱۴۳.....	فصل هشتم.....
۱۵۵.....	فصل نهم.....
۱۶۹.....	فصل دهم.....
۱۸۳.....	فصل یازدهم.....
۲۰۱.....	فصل دوازدهم.....
۲۲۱.....	فصل سیزدهم.....
۲۳۵.....	فصل چهاردهم.....
۲۵۳.....	فصل پانزدهم.....
۲۶۳.....	فصل شانزدهم.....
۲۷۳.....	فصل هفدهم.....
۲۸۷.....	فصل هجدهم.....
۳۰۹.....	فصل نوزدهم.....

مقدمه

دانیل فرنانده دومینیک شولین-استیل (دانیل استیل)، از رمان نویس های پرفروش آمریکاست که بیشتر به خاطر رمان های عاشقانه ی خود شناخته شده است. او در ۱۴ اوت ۱۹۴۷ میلادی در شهر نیویورک در ایالات متحده آمریکا به دنیا آمد. دانیل استیل در دوران حرفه ای اش بیش از ۱۲۹ کتاب نوشته است. شاید کمتر نویسنده ای را چون او بتوان یافت که آثارش این گونه با اقبال عمومی کارگردانان تلویزیونی مواجه شده باشد. از ۲۲ رمان او تاکنون برای ساخت سریال های تلویزیونی آمریکا استفاده شده است و دو اقتباس از کتاب هایش برنده جایزه گولدن گلوب شده اند. او توانست در سال ۲۰۰۲ نشان ارزشمند و ملی ادبیات فرانسه، «شوالیه» را از آن خود کند.

دانیل استیل که تاکنون ۵ مرتبه ازدواج کرده، در حال حاضر به تنهایی گذران زندگی می کند. دانیل استیل ۹ فرزند داشت. شوهر چهارمش یکی از فرزندان شان به نام نیکولاس را به فرزندخواندگی گرفته بود. دانیل سعی کرد نگذارد یک خبرنگار این ماجرا را فاش کند اما موفق نبود و پسرشان در سال ۱۹۹۷ خودکشی کرده و خانواده را به نابودی کشاند. پس از این اتفاق او تصمیم گرفت بنیاد Nick Tranira را تأسیس کند که به نهادهای درمان بیماری های روانی کمک مالی می کرد. دانیل استیل در سال ۲۰۰۹ جایزه ی «خدمات برجسته در زمینه ی سلامت روان» را دریافت کرد. او اولین شخص خارج از حرفه پزشکی است که به کسب این جایزه نائل شده است.

از پرفروش‌ترین آثار او عبارت‌اند از *فرشتگان پرواز*، *ساقی*، *مخمصه*، *نه زندگی*، *در جستجوی اشلی*، *رابطه*، *همسایه‌ها*، *جواهرات*، *مجلل* و بسیاری رمان‌های تحسین‌شده دیگر. او همچنین داستان زندگی و مرگ پسرش نیک ترینا را در کتابی با عنوان *نور درخشان* به رشته تحریر درآورده. از استیل آثار دیگری از جمله؛ *هدیه امید*، *خاطراتی از کار و زندگی با بی‌خانمان‌ها*؛ *منتظر معجزه باش*؛ *کتابی متشکل از نقل قول‌هایی برای الهام گرفتن و داشتن زندگی بهتر*؛ *شادی خالص*؛ *درباره سگ‌هایی که در زندگی خود داشتیم* و همچنین دو کتاب داستان کودک با عناوین *مینی زیبا در پاریس* و *مینی زیبا در هالیوود* منتشر شده است.

آنتونیا، ستاره نامرئی که در سال ۲۰۲۲ به رشته تحریر درآمده، روایتگر زندگی زن جوان و بااستعدادی است که کودکی آشفته و اذیت و آزاری که از جانب والدین خود دیده زندگی او را به کلی تحت تأثیر قرار داده است. آنتونیا آدامز محصول یک ازدواج بدون عشق بین یک مدل جوان زیبا و یک اشراف‌زاده است. تولد ناخواسته او باعث شده که از طرف مادر مورد سرزنش قرار گرفته و از طرف پدر نادیده گرفته شود. بنابراین او به این نتیجه می‌رسد که تنها راه احساس امنیت و دوری از خطرات احتمالی این است که پنهان شود و تا آنجا که ممکن است توجه اندکی را به خود جلب کند و «نامرئی» باشد.